



**MIGRACIJOS DEPARTAMENTAS
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS VIDAUS REIKALŲ MINISTERIJOS**

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijai Į 2023-06-01 Nr. (7.2.16E)3-3207

DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO PROJEKTO DERINIMO

Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (toliau – Migracijos departamentas) pagal kompetenciją įvertino pateiktą derinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2022 m. balandžio 6 d. nutarimo Nr. 327 „Dėl asmenų perkėlimo iš Ukrainos į Lietuvos Respubliką“ pakeitimo“ projektą Nr. 23-8249. Informuojame, kad pastabų ir pasiūlymų dėl pateikto derinti projekto neturime.

Pasisakydami dėl prašymo pateikti ir duomenis apie vidutines vienam perkeliama asmeniui tenkančias išlaidas, informuojame, kad pagal Perkeliamojo asmens statuso suteikimo (nesuteikimo) ir panaikinimo tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2019 m. liepos 17 d. įsakymu Nr. 755 „Dėl Lietuvos Respublikos asmenų perkėlimo į Lietuvos Respubliką įstatymo įgyvendinimo“, 8 punktą, jeigu humanitarinės krizės ištiktoje užsienio valstybėje ar jos dalyje nėra galimybės išversti pridėtų dokumentų į lietuvių kalbą ir dėl šios priežasties Migracijos departamentas negali priimti sprendimo dėl perkeliamojo asmens statuso suteikimo, pridėtų dokumentų vertimo į lietuvių kalbą procedūrą organizuoja Migracijos departamentas, o išlaidos apmokamos iš lėšų, skirtų perkeliamųjų asmenų perkėlimo į Lietuvos Respubliką išlaidoms apmokėti.

Informuojame, kad, siekdamas įgyvendinti aukščiau nurodytą nuostatą, Migracijos departamentas planuoja, esant poreikiui, dokumentų vertimus organizuoti pagal turimą Migracijos departamento sutartį dėl vertimo paslaugų teikimo (toliau – Sutartis), vertimo paslaugų išlaidoms apmokėti turi būti skiriamos lėšos iš Lietuvos Respublikos Vyriausybės rezervo fondo. Pagal Sutartį vieno lapo dokumento vertimas iš ukrainiečių kalbos į lietuvių kalbą kainuoja 18,15 Eur, o vieno asmens reikiamų dokumentų paketas gali sudaryti apytiksliai 5 lapus, taigi, preliminariais paskaičiavimais, vieno asmens dokumentų vertimams Migracijos departamentas išleis apie 91 Eur. Pažymime, kad ši suma gali skirtis priklausomai nuo poreikio atlikti dokumentų vertimus.

Direktorė

Evelina Gudzinskaitė

Elina Petrauskaitė, tel. (8 5) 271 7284, el. p. elina.petrauskaite@migracija.gov.lt